



Для немедленной публикации: 17.06.2022

ГУБЕРНАТОР КЭТИ ХОКУЛ

## ГУБЕРНАТОР ХОКУЛ ВЫПУСТИЛА ЗАЯВЛЕНИЕ О ПРАЗДНОВАНИИ ДНЯ ОСВОБОЖДЕНИЯ РАБОВ

*Панафриканский флаг будет поднят над Капитолием штата Нью-Йорк*

*Достопримечательности штата будут подсвечены красным, черным и  
зеленым цветами*

*Прочитать текст заявления можно [здесь](#)*

Сегодня губернатор Кэти Хокул выпустила [заявление](#) о праздновании Дня освобождения рабов. Губернатор также объявила, что красно-черно-зеленый панафриканский флаг будет поднят над Капитолием штата Нью-Йорк в воскресенье 19 июня и понедельник 20 июня, а достопримечательности штата будут подсвечены красным, черным и зеленым цветами в воскресенье 19 июня.

«В этом году праздник Дня освобождения рабов наступил всего через месяц после ужасного массового расстрела, устроенного расистом в Буффало, поэтому этот день освобождения обращенных в рабство африканцев и их потомков в нашей стране — это еще и возможность для размышления и исцеления, — **сказала губернатор Хокул.** — Отдавая должное постоянной и многолетней борьбы чернокожего сообщества против институционального угнетения, я распорядилась в этом году поднять над Капитолием штата панафриканский флаг в знак солидарности жителей штата Нью-Йорк с борьбой против бессмысленного насилия и дискриминации, которым подвергались чернокожие общины, семьи и люди».

«Каждый год 19 июня мы празднуем свободу афроамериканцев, которые находились в рабстве до освобождения в 1865 году, — **сказал вице-губернатор Дельгадо.** — Трагическая память о рабстве и сегрегации живет в наших сердцах, но продолжающаяся борьба за справедливость и равное представительство дают нам надежду на равноправное будущее, в котором наши дети будут жить в мире и любви, не неся на себе бремени несправедливости и шрамов прошлого. Празднуя 19 июня, мы вспоминаем нашу историю, чтобы вместе работать над созданием более инклюзивного будущего».

В заключительные дни Гражданской войны 19 июня 1865 года войска северян вступили в город Галвестон (Galveston) в штате Техас и освободили последних оставшихся в рабстве афроамериканцев — почти через два с половиной года после того, как президент Линкольн опубликовал Прокламацию об освобождении рабов (Emancipation Proclamation). 19 июня часто считается датой официального прекращения рабства в США и вторым днем независимости. Поскольку в этом году 19 июня выпало на воскресенье, День освобождения рабов отмечается как праздник штата Нью-Йорк и федеральный праздник в понедельник 20 июня.

**Начальник Управления общих служб (Office of General Services, OGS) Жанет Мой (Jeanette Moy):** «19 июня мы отмечаем и вспоминаем борьбу и вклад чернокожих американцев и подтверждаем наше стремление к равенству и справедливости для всех. Поднимая в этом году панафриканский флаг над Капитолием и другими офисными зданиями администрации штата, мы присоединяемся к губернатору Хокул в стремлении к переменам, необходимым для прекращения системного расизма и угроз насилия, с которыми ежедневно сталкивается наше общество».

**Сенатор штата Кевин Паркер (Kevin Parker):** «Я очень горжусь тем, что выдвинул в Сенате законопроект о праздновании Дня освобождения рабов. Это напоминание о нашей трагической истории рабства, но также и залог свободы, к которой мы стремимся. Давайте посвятим этот день, чтобы укрепить в себе стремление к борьбе за свободу и равенство в нашем прекрасном штате и стране!»

**Член Ассамблеи Мишель К. Соладжес (Michaëlle C. Solages):** «Сегодня, в праздник освобождения рабов, мы отмечаем отмену рабства и трудный путь афроамериканцев к свободе. Эта работа продолжается, и, празднуя свободу, важно помнить, какого прогресса мы достигли, и неустанно стремиться к расовой справедливости. Я хочу поблагодарить губернатора Хокул за признание и празднование дня 19 июня в штате Нью-Йорк».

**Член Ассамблеи Алисия Хайндман (Alicia Hyndman):** «Праздник 19 июня напоминает о многолетней борьбе за освобождение. Эта борьба идет с момента, когда первые обращенные в рабство африканцы ступили на атлантическое побережье Америки в XVI веке, и до объявления освобождения последних на территории США рабов в Галвестоне, штат Техас, в 1865 году и до маршей Black Lives Matter сейчас. Приняв закон о праздновании Дня освобождения рабов как праздника штата, мы не просто объявили официальный праздник, мы празднуем вместе со всеми чернокожими общинами День освобождения: 19 июня. Пусть свобода звенит!»

В воскресенье 19 июня и в праздничный день понедельник 20 июня панафриканский флаг будет поднят над Капитолием штата Нью-Йорк и следующими зданиями штата:

- Офисное здание им. Адама Клейтон Пауэлла – мл. (Adam Clayton Powell, Jr. State Office Building в Гарлеме (Harlem))
- Офисное здание им. Элеонор Рузвельт (Eleanor Roosevelt State Office Building) в Паукипси (Poughkeepsie)
- Центр управления транспортом долины р. Гудзон (Hudson Valley Transportation Management Center) в Хоторне (Hawthorne)
- Офисное здание им Перри Б. Дьюриа (Perry B Duryea State Office Building) в Хаупподже (Hauppauge)
- Комплекс Empire State Plaza, Олбани
- Офисное здание администрации штата имени Альфреда Э. Смита (Alfred E. Smith State Office Building), Олбани
- Резиденция губернатора (Executive Mansion), Олбани
- Кампус административных зданий имени Гарримана (Harriman State Office Building Campus), корпус 18, Олбани
- Офисное здание администрации штата в Бингемтоне (Binghamton State Office Building)
- Офисное здание администрации штата имени Даллеса (Dulles State Office Building), Уотертаун (Watertown)
- Офисное здание администрации штата имени Хендерсона-Смита (Henderson-Smith State Office Building), Хорнелл (Hornell)
- Центр имени Гомера Фолкса (Homer Folks Facility), Онеонта (Oneonta)
- Офисное здание администрации штата имени сенатора Джона Х. Хьюза (Senator John H. Hughes State Office Building), Сиракьюс
- Офисное здание администрации штата в Ютике (Utica)
- Учебный центр готовности к чрезвычайным ситуациям штата Нью-Йорк (New York State Preparedness Training Center), Орискани (Oriskany)

Кроме того, в ознаменование Дня освобождения рабов в воскресенье 19 июня красным, черным и зеленым цветами будут подсвечены несколько достопримечательностей штата:

- Всемирный торговый центр (One World Trade Center)
- Мост имени губернатора Марио М. Куомо (Governor Mario M. Cuomo Bridge)
- Мост им. Костюшко (Kosciuszko Bridge)
- Здание Университета SUNY им. Г. Карла Макколла (H. Carl McCall SUNY Building)
- Здание Департамента образования штата Нью-Йорк (State Education Building)
- Офисное здание им. губернатора Альфреда Э. Смита (Alfred E. Smith State Office Building)
- Empire State Plaza

- Ярмарка штата Нью-Йорк — Главные ворота и Выставочный центр (State Fairgrounds - Main Gate and Exposition Center)
- Ниагарский водопад
- Мост через Гудзон им. Франклина Делано Рузвельта (Franklin D. Roosevelt Mid-Hudson Bridge)
- Центральный вокзал Нью-Йорка — Эстакада на Першинг-сквер (Grand Central Terminal - Pershing Square Viaduct)
- Въезд в международный аэропорт Олбани (Albany International Airport Gateway)
- Мост Fairport Lift Bridge через канал Эри (Erie)

###

Другие новости см. на веб-сайте [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418